

GEMEINDE TIERSAutonome Provinz Bozen – Südtirol
Sankt-Georg-Straße 79 - 39050 Tiers**COMUNE DI TIRES**Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige
Via San Giorgio 79 - 39050 Tires**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses****Verbale di deliberazione della
Giunta Comunale**Nr. – n. **334**Sitzung vom – seduta del **26.08.2026**Uhr – ore **08:10**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Es sind erschienen:

Sono intervenuti:

		entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato
Armin Villgrattner	Bürgermeister/Sindaco		
Michaela Navarini Gallmetzer	Referentin/Assessore		
Daniel Psenner	Referent/Assessore		
Christian Trompedeller	Referent/Assessore		
Peter Villgrattner	Referent/Assessore		

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär
Michael Peer

Assiste il segretario comunale

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Armin Villgrattner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Sanierung ländliches Wegenetz - Asphaltierung von Hofzufahrten - Abschnitt 2 und 3: Richtigstellung eines materiellen Fehlers in den eigenen Beschlüssen Nr. 162 vom 29.04.2026 und Nr. 198 vom 03.06.2026 - Genehmigung der Abänderung des CUP (Einziges Projektcodex) I77H25000700007

Risanamento viabilità rurale - Asfaltatura di strade d'accesso a masi - tratto 2 e 3: Rettifica di un errore materiale contenute nelle proprie delibere n. 162 del 29.04.2026 e n. 198 del 03.06.2026 - Approvazione della modifica del CUP (Codice Unico di Progetto) I77H25000700007

Im Zuge der Instandhaltungsarbeiten an den ländlichen Wegenetzen soll der Asphaltbelag von Hofzufahrten erneuert werden.

Insgesamt wurden drei Abschnitte mit jeweils verschiedenen Höfen ausgearbeitet. Dabei handelt es sich um jeweils eigenständige Projekte, die in unterschiedlichen Jahren getrennt voneinander umgesetzt werden.

Mit Beschluss Nr. 450 vom 10.12.2025 wurde das Projekt betreffend Abschnitt 1 (Ploner – Möttele – Obertrompedell - Völsegg 1. Teil) verwaltungstechnisch genehmigt.

Mit Beschluss Nr. 162 vom 29.04.2026 wurde das Projekt betreffend der Abschnitt 2 (Völsegg 2. Teil und Tatscherschuster) verwaltungstechnisch genehmigt.

Mit Beschluss Nr. 198 vom 03.06.2026 wurde das Projekt betreffend Abschnitt 3 (Völsegger, Flötzner, Oberprad-Trögl, Leitner – Obertierser) verwaltungstechnisch genehmigt.

In den genannten Beschlüssen Nr. 162 vom 29.04.2026 und 198 vom 03.06.2026 wurde fälschlicherweise der Projektkodex (CUP) I77H25000700007 angegeben. Dem Abschnitt 2 ist jedoch der CUP I77H26000650004 und dem Abschnitt 3 der CUP I77H26000660004 zu zuordnen.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16/2015 und in das Legislativdekret Nr. 36/2023;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD);

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden:

- Positives fachlich administratives Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck aNu/NNUSY/3XYGvmyKne6hrwbAFHd2TWCnGPuEqvnl=
- buchhalterisches Gutachten nicht erforderlich

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Tiers;

Nel corso dei lavori di manutenzione della rete viabilità rurale, è previsto il rifacimento del asfalto delle strade d'accesso a masi.

In totale sono state elaborate tre tratti, ciascuno con masi diversi. Si tratta di progetti autonomi e distinti, che saranno realizzati separatamente in anni differenti.

Con delibera n. 450 del 10.12.2025 è stato approvato il tratto 1 (Ploner – Möttele – Obertrompedell - Völsegg 1. parte) in riferimento all'aspetto tecnico-amministrativo.

Con delibera n. 162 del 29.04.2026 è stato approvato il tratto 2 (Völsegg 2. parte e Tatscherschuster) in riferimento all'aspetto tecnico-amministrativo.

Con delibera n. 198 del 03.06.2026 è stato approvato il progetto relativo al tratto 3 (Völsegger, Flötzner, Oberprad-Trögl, Leitner – Obertierser) in riferimento all'aspetto tecnico-amministrativo.

Nelle delibere citate n. 162 del 29/04/2026 e n. 198 del 03/06/2026 è stato erroneamente indicato il codice progetto (CUP) I77H25000700007. Al tratto 2 va invece attribuito il CUP I77H26000650004 e al tratto 3 il CUP I77H26000660004.

Vista la legge provinciale n. 16/2015 e visto il decreto legislativo n. 36/2023;

Visto il documento unico di programmazione (DUP);

Visto il bilancio di previsione;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare:

- parere tecnico amministrativo Positivo con impronta digitale aNu/NNUSY/3XYGvmyKne6hrwbAFHd2TWCnGPuEqvnl=
- parere contabile non necessario

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente;

Visto lo statuto vigente del Comune di Tires;

fasst der Gemeindevausschuss bei 5 anwesenden und 5 abstimmenden Mitgliedern, mit 5 Ja-Stimme/n, 0 Nein-Stimme/n und 0 Enthaltung/en in gesetzlicher Form folgenden

B E S C H L U S S

- 1) Der Beschluss Nr. 162 vom 29.04.2026 wird aus den in den Prämissen genannten Gründen dahingehend richtiggestellt, dass der CUP I77H26000650004 dem Abschnitt 2 zuzuordnen ist,;
- 2) Der Beschluss Nr. 198 vom 03.06.2026 wird aus den in den Prämissen genannten Gründen dahingehend richtiggestellt, dass der CUP I77H26000660004 dem Abschnitt 3 zuzuordnen ist,;
- 3) Es wird festgehalten, dass gegenständlicher Beschluss keine direkten Ausgaben mit sich bringt;
- 4) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit Unterlagen, welche damit in Verbindung stehen, möglichst schnell richtig gestellt werden können.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

con 5 membri presenti e 5 membri votanti, con 5 voto/i favorevole/i, 0 voto/i contrari/o e 0 astensione/i, espressi in modo legale, la giunta comunale;

D E L I B E R A

- 1) di rettificare la delibera n. 162 del 29.04.2026 per i motivi indicati nelle premesse, nel senso che è da associare il CUP I77H26000650004 al tratto 2; ;
- 2) di rettificare la delibera n. 198 del 03.06.2026 per i motivi indicati nelle premesse, nel senso che è da associare il CUP I77H26000660004 al tratto 3;
- 3) di rilevare che la presente delibera non comporta con sé spese dirette;
- 4) di dichiarare con ulteriore votazione unanimemente espressa, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2), in modo che documenti correlati possano essere corretti il più presto possibile.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER
IL SINDACO

Armin Villgrattner

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

DER GEMEINDESEKRETÄR
IL SEGRETARIO COMUNALE

Michael Peer

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

veröffentlicht am 31.08.2026
vollstreckbar am 26.08.2026

pubblicato il 31.08.2026
esecutivo il 26.08.2026